BOLETÍN informativo

PRÁCTICAS AMBIENTALES

El Sector de Minerales y Metales del Ministerio de Recursos Naturales de Canadá promueve el desarrollo sostenible de los recursos naturales de Canadá y fomenta la participación de las comunidades aborígenes en las actividades relacionadas con los minerales y metales.

La industria y los gobiernos se han comprometido a garantizar que el desarrollo del sector de los minerales en Canadá se lleve a cabo de manera responsable, tanto a nivel social como ambiental, en todas las etapas de la secuencia minera.

- Las prácticas mineras en Canadá han progresado considerablemente en el transcurso de las últimas décadas. Las leyes a nivel provincial, territorial y federal garantizan la protección del medio ambiente natural y de la salud y seguridad de las personas. Las compañías mineras tienen que cumplir con todas las normas que regulan la actividad y elaboran planes de gestión ambiental, entre los cuales se cuentan programas de monitoreo, planes de seguimiento y planes de rehabilitación para el cierre de la mina.

- En general, el impacto ambiental durante la fase de exploración de minerales es leve, especialmente durante la exploración preliminar. Las empresas están obligadas a cumplir con las condiciones impuestas por cualesquier permisos o licencias otorgados para realizar una exploración y además, adoptan medidas voluntarias para minimizar y monitorear los posibles impactos sobre el medio ambiente en esta etapa inicial.

Foto: Novagold Canada Inc.

- La consulta es una parte importante del proceso de evaluación ambiental de los proyectos mineros. Mediante la revisión de estudios y documentos relativos a los proyectos, las comunidades aborígenes pueden expresar sus preocupaciones, hacer comentarios y elaborar soluciones compartidas.

- Con un caudal de conocimientos locales, el aporte de las comunidades aborígenes puede ayudar a identificar posibles problemas ambientales. El uso del saber tradicional, junto con los conocimientos científicos, puede facilitar la toma de decisiones informadas con respecto a la protección del medio ambiente.

- Cuando un proyecto avanza hacia la etapa de desarrollo, los acuerdos entre las comunidades aborígenes y las industrias, tales como los Acuerdos sobre Impactos y Beneficios, constituyen herramientas importantes para tratar de los impactos sobre los territorios tradicionales de los aborígenes, el agua, la vida silvestre, las comunidades, las culturas y las formas de vida. Gracias a esos acuerdos, las comunidades aborígenes pueden participar directamente en las operaciones mineras, en las actividades de rehabilitación y en la etapa de cierre de las minas.

- Aun cuando algunas de sus actividades están reglamentadas, la industria minera canadiense ha adoptado además medidas voluntarias a fin de asegurar un medio ambiente seguro y saludable. Por ejemplo, la iniciativa denominada Excelencia Ambiental en Exploración (EAE) impulsada por la Asociación de Prospectores y Empresarios de Canadá (PDAC, por su sigla en inglés) ofrece pautas prácticas con respecto a las actividades de exploración, participación de la comunidad y prácticas ambientales (www.e3mining.com). Una segunda iniciativa, Hacia una Minería Sostenible, es apoyada por todos los miembros de la Asociación Minera de Canadá (AMC). Los miembros se adhieren a los Principios Rectores, efectúan mediciones

de desempeño e informan con respecto a una serie de indicadores sociales y ambientales clave. La iniciativa está encabezada por un Grupo Consultivo de las Comunidades de Interés compuesto por 14 miembros, 6 de cuyos miembros representan a organizaciones y comunidades aborígenes. Los miembros de la AMC respaldaron recientemente un marco de políticas en materia de relaciones con los aborígenes y la minería (www.mining.ca/www/Towards_Sustaining_Mining/Performance_Indicators/Perfomance_Elements_Under_Review/Aboriginal.php).

- Los aborígenes tienen muchas posibilidades de participar en las decisiones y actividades que las compañías mineras emprenden para proteger el medio ambiente. Aunque todavía queda trabajo por hacer, la industria y las comunidades aborígenes trabajan cada vez más de manera conjunta en la protección del medio ambiente en todas las etapas de la actividad minera (exploración, desarrollo, explotación, cierre y poscierre).

Foto: Canadian Royalties

- Como parte de sus actividades de exploración y desarrollo del depósito de níquel Raglan Sur en Nunavik (en el norte de Québec), **Canadian Royalties Inc**. está evaluando los aspectos ambientales de sus actividades y aconseja a sus empleados y contratistas sobre cómo minimizar los impactos ambientales. La compañía se ha comprometido a forjar buenas relaciones con las comunidades Inuit locales a través de consultas a nivel comunitario. Además, brinda la capacitación necesaria para lograr una participación activa en los estudios de base con respecto al medio ambiente.

- **NovaGold Canada Inc.** y la **Nación Tahltan** suscribieron un acuerdo para llevar a cabo el proyecto Galore Creek en Colombia Británica. El acuerdo asegura la cooperación mutua para realizar eficientemente el examen ambiental y el proceso de otorgamiento de permisos, y establece un compromiso de atenuar cualesquier efectos sociales o ambientales negativos de las actividades mineras.

Foto: Jiri Hermann, cortesía de Diavik Diamond Mines Inc.

- La manada de caribúes de Bathurst en las cercanías de Lac de Gras, donde opera la mina de diamantes **Diavik**, es monitoreada anualmente con la ayuda de ancianos aborígenes provenientes de las comunidades locales. Además, teniendo presente que parte de la manada de caribúes atraviesa la región de Lac de Gras durante las migraciones de primavera y otoño, se han colocado letreros de advertencia en todos los caminos de transporte a fin de asegurar que los caribúes y demás fauna silvestre tengan preferencia sobre el tránsito vehicular.

- En colaboración con la **Primera Nación de Fort McKay, Syncrude** ha logrado crear con éxito hábitats para bisontes de bosque en las cercanías de Fort McMurray, en Alberta. Más de 300 bisontes de bosque pastan ahora en tierras rehabilitadas una vez concluidas las faenas de explotación y tratamiento de los residuos mineros. La calidad de la manada sigue siendo reconocida. En el Wild Rose Classic Bison Show de 2005, cada uno de los bisontes de Syncrude inscritos en el concurso ganó un premio, incluido el primer premio de Gran Campeón de la Reserva.

Para más información sobre las prácticas ambientales de Canadian Royalties, visite el sitio www.canadianroyalties.com o envíe un mensaje por correo electrónico a info@canadianroyalties.com; para NovaGold Canada Inc., visite el sitio www.novagold.net o envíe un mensaje por correo electrónico a info@novagold.net; para Diavik Diamond Mines Inc., visite el sitio www.diavik.ca o envíe un mensaje por correo electrónico a diavik@diavik.com; y para Syncrude Canada Ltd., visite el sitio www.syncrude.ca o envíe un mensaje por correo electrónico a info@syncrude.com.

2007

Para más información sobre las comunidades aborígenes y la minería, visite el sitio www.nrcan.gc.ca/mms o envíe un mensaje por correo electrónico a info-mms@nrcan.gc.ca

Natural Resources Canada | Ressources naturelles Canada

Canada